Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne ►C1 7. června 2010 ◄

o uzavření konzultací s Madagaskarskou republikou podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU

(2010/371/EU)

(Úř. věst. L 169, 3.7.2010, s. 13)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Rozhodnutí Rady 2011/324/EU ze dne 30. května 2011	L 146	2	1.6.2011
►M2	Rozhodnutí Rady 2011/808/EU ze dne 5. prosince 2011	L 324	1	7.12.2011
►M3	Rozhodnutí Rady 2012/749/EU ze dne 3. prosince 2012	L 333	46	5.12.2012

Opraveno:

►C1 Oprava, Úř. věst. L 199, 31.7.2010, s. 43 (2010/371/EU)

▼B

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne ►C1 7. června 2010 ◄

o uzavření konzultací s Madagaskarskou republikou podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU

(2010/371/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 ([1]) a revidovanou v Lucemburku dne 25. června 2005 ([2]) (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU“), a zejména na článek 96 uvedené dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o opatřeních, která mají být přijata, a o postupech, které mají být dodrženy při provádění dohody o partnerství AKT-ES ([3]), a zejména na článek 3 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podstatné prvky uvedené v článku 9 dohody o partnerství AKT-EU byly porušeny.

(2) V souladu s článkem 96 dohody o partnerství AKT-EU byly dne 6. července 2009 zahájeny konzultace s Madagaskarskou republikou za přítomnosti zástupců skupiny afrických, karibských a tichomořských států, během nichž zástupci přechodné vlády nepředložili žádné uspokojivé návrhy ani závazky.

(3) Evropská unie navrhla ponechat konzultace otevřené, aby v zájmu dosažení konsensuální dohody podpořila madagaskarskou přechodnou vládu v dalším jednání s madagaskarskými politickými hnutími pod záštitou společné zprostředkovací skupiny.

(4) Pod záštitou společné zprostředkovací skupiny vedené Joaquimem Chissanem podepsala čtyři madagaskarská politická hnutí v Maputu dne 9. srpna 2009 dohody stanovící vytvoření přechodných institucí, jež by měly řídit proces přechodu a do patnácti měsíců uspořádat prezidentské a parlamentní volby. Uvedené dohody doplnil „Dodatečný akt k madagaskarské chartě o přechodném období“, podepsaný v Addis Abebě dne 6. listopadu 2009.

(5) Od té doby nedosáhla uvedená čtyři politická hnutí kompromisu ohledně účinného provádění uvedených dohod. Přechodná vláda, která je v současnosti u moci, naopak zahájila jednostranný

([1]) Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3.
([2]) Úř. věst. L 287, 28.10.2005, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376.

▼B

proces přechodu, jehož součástí bylo jmenování vlády a předsedy vlády a organizace voleb na rok 2010, což zcela zpochybňuje ducha i literu dohod z Maputa a charty z Addis Abeby.

(6) Konzultace zahájené na základě článku 96 dohody o partnerství AKT-EU je proto třeba ukončit a přijmout vhodná opatření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Konzultace zahájené s Madagaskarskou republikou v souladu s článkem 96 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsané v Cotonou dne 23. června 2000 a revidované v Lucemburku dne 25. června 2005 (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU“), se uzavírají.

Článek 2

Opatření uvedená v přiloženém dopise se přijímají jako vhodná opatření ve smyslu čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-EU.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

▼M3

Je platné až do okamžiku, kdy Rada na základě návrhu Komise rozhodne, že proběhly důvěryhodné volby a že na Madagaskaru byl obnoven ústavní pořádek, aniž je tím dotčena možnost jeho pravidelného přezkumu během tohoto období.

▼B

PŘÍLOHA

▼C1

_____

▼B

Jeho Excelence, pan Andry Nirina RAJOELINA

předseda přechodné vlády

Madagaskarské republiky

Antananarivo

Madagaskar

Vážený pane předsedo,

Evropská unie přikládá velký význam podstatným prvkům uvedeným v článku 9 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsané v Cotonou dne 23. června 2000 a revidované v Lucemburku dne 25. června 2005 (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU“), týkajícím se dodržování lidských práv, demokratických zásad a právního státu, na kterých spočívá partnerství AKT-ES.

Po násilném převedení pravomocí, k němuž došlo na Madagaskaru dne 17. března 2009, proto Evropská unie okamžitě zareagovala a toto převedení pravomocí prohlásila za zjevné porušení podstatných prvků uvedených v článku 9 dohody o partnerství AKT-EU.

V souladu s článkem 96 dohody o partnerství AKT-EU navázala Evropská unie s vládnoucím režimem politický dialog, jenž vedl k zahájení konzultací zaměřených na posouzení situace i možných řešení umožňujících rychlý návrat k ústavnímu pořádku. Na jednání u příležitosti zahájení těchto konzultací, které se konalo v Bruselu dne 6. července 2009, nebyly podle názoru Evropské unie od madagaskarské strany obdrženy žádné uspokojivé návrhy.

Vzhledem k tomu, že Evropská unie byla nakloněna dialogu a uvědomovala si plně složitost politické situace na Madagaskaru, navrhla, aby konzultace zůstaly otevřeny; cílem tohoto návrhu bylo madagaskarskou přechodnou vládu podpořit, aby v zájmu dosažení konsensuální dohody umožňující návrat k ústavnímu pořádku pokračovala v jednáních s madagaskarskými politickými hnutími pod záštitou společné zprostředkovací skupiny složené ze zástupců Africké unie, Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC), *Organisation Internationale de la Francophonie* a Organizace spojených národů.

V rámci pověření této společné zprostředkovací skupiny pro Madagaskar, a především po jmenování Joaquima Chissana během summitu SADC v červnu roku 2009, podepsali vedoucí představitelé čtyř politických hnutí v Maputu dne 9. srpna 2009„Politickou dohodu z Maputa“, „Chartu o přechodném období“ a další dohody stanovující především vytvoření institucí, jež by měly řídit proces přechodu a do patnácti měsíců uspořádat prezidentské a parlamentní volby. Uvedené dohody, jež měly být provedeny do následujících 30 dnů spolu s konsensuálním jmenováním osob na klíčová místa v přechodných institucích, doplnil „Dodatečný akt k madagaskarské chartě o přechodném období“, podepsaný vedoucími představiteli čtyř politických hnutí dne 6. listopadu 2009 v Addis Abebě.

Přes mnohostranné úsilí, které společná zprostředkovací skupina během posledních měsíců za podpory mezinárodního společenství vynaložila, a přes poslední iniciativu *ad hoc* předsedy Komise Africké unie se politická hnutí nedokázala shodnout na provádění procesu přechodu, na kterém se tato hnutí dohodla v Maputu a v Addis Abebě. Andry Rajoelina naopak zahájil jednostranný proces přechodu, jehož součástí bylo jmenování vlády a předsedy vlády a organizace voleb na rok 2010, což zcela zpochybňuje ducha i literu dohod z Maputa a charty z Addis Abeby.

▼B

Na základě výše uvedeného se Evropská unie rozhodla ukončit období konzultací a v souladu s čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-EU přijmout níže uvedená vhodná opatření:

▼M2

— Humanitární pomoc a pomoc při mimořádných událostech nejsou dotčeny.

— Evropská komise provede určité projekty a programy, které přímo prospívají obyvatelstvu.

— Rozpočtová podpora naplánovaná v národních orientačních programech pro 9. a 10. Evropský rozvojový fond (ERF) je i nadále pozastavena.

— Provádění již probíhajících projektů a programů v rámci 9. ERF pokračuje s výjimkou opatření a plateb týkajících se přímo vlády a jejích agentur, s možnou revizí v závislosti na vývoji politické situace. Změny a dodatky ke stávajícím smlouvám se posuzují případ od případu.

— Regionální projekty se posuzují případ od případu.

— Provádění národního orientačního programu pro 10. ERF je podmíněno dodržováním závazků madagaskarské strany, které jsou vymezeny ve výše uvedené tabulce. Na toto dodržování závazků bude Evropská unie postupně reagovat postupným obnovením programů rozvojové spolupráce, opatřeními pro asistenci při transformaci, zejména pak v oblasti podpory volebního procesu, a nakonec úplným obnovením rozvojové spolupráce, kdy bude Madagaskaru zpřístupněna většina přidělených prostředků.

▼B

Tato vhodná opatření se přijímají na počáteční období v délce dvanácti měsíců.

Evropská unie si vyhrazuje právo přezkoumat a změnit výše uvedená opatření s ohledem na případný příznivý či nepříznivý vývoje situace na Madagaskaru.

Přijměte prosím, vážený pane předsedo, ujištění o naší nejhlubší úctě.